



**DRF-144FN**

# МОРОЗИЛЬНА КАМЕРА

## Инструкция по эксплуатации



ДСТУ ІЕС 60335-2-24:2002  
ДСТУ СІSPR 14-1:2004  
ДСТУ СІSPR 14-2:2007  
ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2004  
ДСТУ EN 61000-3-3:2004  
ДСТУ EN 153:2006

Благодарим Вас за Ваш выбор!

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку этой морозильной камеры. Для того чтобы получить максимальный эффект от использования вашей новой морозильной камеры, пожалуйста, найдите время и прочитайте простые инструкции, приведенные в этой брошюре.

- При утилизации упаковочного материала, пожалуйста, соблюдайте требования по охране окружающей среды.
- Прежде чем выбрасывать холодильник или какой-то его узел, пожалуйста, свяжитесь с местной службой вывоза мусора и проконсультируйтесь относительно безопасной утилизации.
- Это устройство нельзя использовать не по назначению.

## УСТАНОВКА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Необходимо извлечь ручку двери из полиэтиленового пакета и установить ее на дверь. Затем следует вынуть две заглушки и закрыть ими винты, с помощью которых была закреплена ручка. Заглушки мест установки ручки, имеющиеся в полиэтиленовом пакете, и заглушки винтов могут быть использованы, если возникнет необходимость, чтобы дверь открывалась слева.

## РАСПАКОВКА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**Перемещать морозильную камеру следует только вдвоем. Пренебрежение этим требованием может привести к травмам, в том числе позвоночника.**

- Перед включением морозильной камеры удалите ленту и все этикетки (за исключением таблички с паспортными данными).
- Для удаления ленты или остатков клея просто потрите соответствующий участок большим пальцем.
- Ленту или остатки клея можно также легко удалить, протерев липкий участок пальцами, смоченными в жидком мыле. Затем протрите это место теплой водой и высушите.
- Не используйте острые инструменты, денатурат, легковоспламеняющиеся жидкости или очистители с абразивными примесями для удаления остатков ленты или клея. Они могут повредить поверхность морозильной камеры.
- При переноске морозильной камеры не наклоняйте его более чем на 45° от вертикали.

## ОЧИСТКА ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ

После удаления всех упаковочных материалов (особенно тщательно должен быть удален пенопласт, помещенный между внешним компрессором и корпусом) очистите внутренность морозильной камеры.

## ТРЕБОВАНИЯ К РАЗМЕЩЕНИЮ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Держите легковоспламеняющиеся материалы и летучие жидкости, такие как бензин, подальше от морозильной камеры. Пренебрежение этим требованием может привести к смертельному случаю, взрыву, штрафу или возгоранию.**

- В целях обеспечения надлежащей вентиляции для морозильной камеры, оставьте примерно 200 мм свободного пространства с каждой ее стороны, 200 мм пространства между задней панелью морозильной камеры и стеной и 300 мм свободного пространства между верхней поверхностью и потолком или крышей.
- Если вы все же устанавливаете морозильную камеру рядом со стеной, оставьте достаточно свободного пространства со стороны петель дверцы, чтобы ее можно было свободно открывать.
- Никогда не устанавливайте морозильную камеру вблизи источников тепла и не подвергайте ее воздействию прямых солнечных лучей.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не удаляйте штырек заземления.**
- **Не используйте какой-либо адаптер.**
- **Не используйте удлинитель.**
- **Несоблюдение этих инструкций может привести к смертельному случаю, пожару или поражению электрическим током.**
- **Перед тем как установить морозильную камеру в предназначенном для нее месте, важно убедиться в том, что при этом будет обеспечено надлежащее подключение к электросети.**

## РЕКОМЕНДУЕМЫЙ МЕТОД ЗАЗЕМЛЕНИЯ

- Необходимо подключать устройство только к электросети переменного тока напряжением 220-240 вольт с частотой 50 герц, использовать плавкий предохранитель на 10 ампер и тщательно выполнить заземление.

- Рекомендуется, чтобы для питания данного устройства использовалась отдельная ветка электросети. Используйте розетку, которая не может быть отключена переключателем или каким-либо другим образом. Не используйте удлинитель.

## ПРИМЕЧАНИЕ

**Перед выполнением установки отключите морозильную камеру от электросети. Закончив установку, подключите морозильную камеру к электросети и задайте требуемый режим работы.**

## ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Если морозильная камера не будет установлена строго горизонтально, ее дверца не будет плотно закрываться, в результате чего возникнут проблемы с охлаждением, заморозкой или появлением влаги.
- Для того чтобы морозильная камера могла нормально функционировать, очень важно установить ее в горизонтальном положении.
- Для выравнивания морозильной камеры можно либо повернуть по часовой стрелке ножку регулирования уровня, чтобы приподнять соответствующую сторону морозильной камеры, или повернуть ее против часовой стрелки, чтобы несколько опустить.

## ПРИМЕЧАНИЕ

**Во время выравнивания попросите кого-нибудь надавить на верхнюю часть морозильной камеры для того, чтобы снять часть веса с ножек регулирования уровня, тогда их легче будет вращать.**

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Для получения наилучших результатов морозильную камеру необходимо правильно эксплуатировать.

## КОНТРОЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ

Температура в морозильной камере регулируется ручкой термостата. Блок управления термостатом установлен в компрессорном отсеке.

Чтобы отрегулировать температуру внутри морозильной камеры, поверните ручку управления термостатом вверх или вниз. На ручке управления нанесена маркировка «MIN», «MAX» для указания уровня поддерживаемой в камере температуры.

В положении «MIN» температура в камере относительно высокая, в положении «MAX» — самая низкая.

Для задания температуры в камере установите ручку в положение между «MIN» и «MAX». При работе в нормальных условиях, как правило, ручку устанавливают в среднее положение.

## ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

При использовании морозильной камеры в первый раз или после ее размораживания установите ручку контроля температуры в положение «б» и дайте камере поработать не менее двух часов, прежде чем загружать в нее продукты.

- Все замороженные пищевые продукты, которые вы покупаете, следует помещать в морозильную камеру как можно быстрее, чтобы уберечь их от размораживания.
- Следует также соблюдать рекомендации производителей замороженных продуктов по их хранению, имеющиеся на упаковке.
- Будьте осторожны, выдвигая ящик не должен повредить испаритель.

## ЗАМОРАЖИВАНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

- Замораживание следует осуществлять с соблюдением правил гигиены, так как замораживание само по себе не стерилизует продукты.
- Желательно замораживать пищу, упаковав ее отдельными порциями.
- Никогда не помещайте в морозильную камеру горячие или хотя бы теплые продукты питания.
- Прежде чем поместить в морозильную камеру на хранение замороженные продукты, упакуйте их в пластиковые пакеты, фольгу или в специальные контейнеры для замораживания.
- В паспортной табличке (шильд) на обратной стороне холодильника указано максимально допустимое количество килограмм свежих продуктов, подлежащих замораживанию в течение 24ч при комнатной температуре, не превышающей 25С°.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- **Никогда не кладите в морозильную камеру бутылки с пищей и напитками.**
- **Оставляйте в морозильной камере достаточно свободного пространства для обеспечения циркуляции воздуха вокруг пакетов.**

## РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Выньте вилку из розетки, откройте дверцу и переместите все продукты в прохладное место. Удалите иней с помощью пластикового скребка или позвольте температуре повыситься естественным

образом, пока иней не растает. Потом вытрите остатки льда и воды и подключите морозильную камеру к электросети.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Во избежание повреждения стенок морозильной камеры не используйте острые предметы для удаления инея или отдельных замороженных продуктов.**

#### ЧИСТКА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

- Перед тем как начать чистку морозильной камеры, выньте вилку из розетки.
- Используйте губку для чистки или мягкую ткань и мягкое моющее средство, растворенное в теплой воде.
- Не применяйте абразивные или грубые чистящие материалы.
- Вымойте вручную, ополосните и тщательно просушите все поверхности.
- Не используйте чистящие воски (например, восковую полировальную пасту), концентрированные моющие средства, отбеливатели и чистящие средства, содержащие нефтепродукты, для чистки пластмассовых и резиновых деталей морозильной камеры.
- Никогда не используйте бумажные полотенца, спреи для мытья окон, чистящие составы или легковоспламеняющиеся жидкости для чистки пластмассовых деталей, поскольку они могут поцарапать или повредить этот материал.
- Чистите тканью, смоченной в моющем растворе, а затем насухо протирайте все мягкой тканью.

**В случае длительного перерыва в эксплуатации, выполните следующие действия.**

- Отключите морозильную камеру от сети, вынув вилку из розетки.
- Вычистите и высушите внутренние поверхности морозильной камеры, как указано в разделе «Чистка морозильной камеры».
- Оставьте дверцу открытой, чтобы избежать появления в дальнейшем неприятных запахов.

#### УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

В случае возникновения неисправности многие проблемы могут быть легко устранены.

#### МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА НЕ РАБОТАЕТ...

- Проверьте не отключен ли кабель питания от электросети

- Проверьте дверцы не закрываются полностью
- Проверьте правильно ли установлены ящики
- Проверьте не загрязнилось ли уплотнение
- Проверьте ровно ли установлена морозильная камера

#### МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА ШУМИТ ПРИ РАБОТЕ...

- Проверьте ровно ли установлена морозильная камера и не соприкасается ли она с другим устройством или кухонной мебелью.

#### МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА НЕ ОХЛАЖДАЕТ ПРОДУКТЫ В ДОСТАТОЧНОЙ СТЕПЕНИ...

- Если дверца открывалась слишком часто или была оставлена открытой, потребуется некоторое время для того, чтобы морозильная камера достигла заданной температуры.
- Проверьте, не уменьшился ли воздушный поток в задней части морозильной камеры; это может произойти из-за недостаточной ее очистки.

**Следующие явления не должны рассматриваться как признаки неисправности:**

- негромкий шум, вызванный течением по трубе хладагента;
- высокая температура поверхности работающего компрессора.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

##### ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

- Если возникшая проблема не связана ни с одним из пунктов, перечисленных в разделе «Устранение неполадок», обратитесь к дилеру или в авторизованный сервисный центр.



Caution: risk of fire

- **Осторожно! Опасность возгорания!**

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- **ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте какими-либо предметами или материалами вентиляционные отверстия в корпусе устройства или находящиеся внутри.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства ускорения процесса размораживания, отличные от тех, которые рекомендованы производителем.
- **ВНИМАНИЕ!** Не повредите систему охлаждения.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электрические приборы внутри отсека морозильной камеры,

если их тип отличен от рекомендованного производителем.

- По окончании использования и перед проведением работ по обслуживанию устройство должно быть отключено от электросети.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе и детьми) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими достаточного опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не получили инструкций по использованию устройства от лица, отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с данным устройством.
- Если шнур питания поврежден, он, во избежание опасности, должен быть заменен производителем, агентом по обслуживанию или лицом аналогичной квалификации.
- Пожалуйста, утилизируйте морозильную камеру, соблюдая местное законодательство относительно использования легковоспламеняющихся жидкостей, взрывоопасных газов и хладагента.

**Срок службы (годности) товара - 3 года.**

По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностики выполняются авторизованными сервисными центрами на платной основе.

Производитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в авторизованном сервисном центре, так как в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.